



## **EIBARKO UDALAREN DIRULAGUN-TZA DEIALDIA, ADIKZIOEN ARAZOAK IZAN ETA HERRITIK KANPOKO ZENTROETAN TRATAMENDUA JASOTZEN DUTEN PERTSONEI EBALUAZIO BA-KOIITUAREN ARAUBIDEZ DIRULA-GUNTZAK ZUZENEAN EMATEKOA**

### **Lehenengoa: Araudi erregulatzailea.**

Deialdi honen xede diren dirulaguntzak emateko araubidea hauxe da:

- a) Azaroaren 17ko 38/2003 Legea, dirulaguntzak lege orokorra.
- b) Uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, Dirulaguntzen Lege Orokorraren Erreglamendua onartzen duena.
- c) Eibarko Udalaren Dirulaguntzei buruzko Ordenanza Orokorra.
- d) Deialdi honetan dauden klausulak.

### **Bigarrena: Dirulaguntzaren xedea.**

DLOaren 23.2 artikuluak eta dirulaguntza arautzen duten Oinarriek ezarritakoaren arabera, udal honek, adikzio arazoak izan eta Eibartik kanpoko zentroetan tratamendua jasotzen duten pertsonei zuzendutako dirulaguntzak emateko deialdia egiten du.

### **Hirugarrena: Dirulaguntza egozten zaien aurrekontu-kredituak.**

Dirulaguntza hauek emateko udal aurrekontuaren zenbateko hau erabiliko da:

Kontu saila: 1.0500.480.04.231.70

Zenbatekoa: 2.500€.

## **CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES DEL AYUNTAMIENTO DE EIBAR A FAVOR DE LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE ADICIONES QUE RECIBEN TRATAMIENTO EN CENTROS DE FUERA DE LA LOCALIDAD DE EIBAR, MEDIANTE EL PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN DIRECTA EN REGIMEN DE EVALUACIÓN INDIVIDUALIZADA**

### **Primero: Normativa reguladora.**

La concesión de las subvenciones objeto de esta convocatoria se regula por:

- a) La Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- b) El Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.
- c) La Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Eibar.
- d) Las cláusulas contenidas en la presente convocatoria.

### **Segundo: Objeto de la subvención.**

De acuerdo con lo establecido en el artículo 23.2 de la LGS y en las Bases que regulan la subvención, este Ayuntamiento procede a realizar la convocatoria para la concesión de subvenciones dirigidas a personas con problemas de adicciones que reciben tratamiento en centros fuera de la localidad de Eibar.

### **Tercero: Créditos presupuestarios a los que se imputa la subvención.**

Se destinará a la concesión de esta subvención la siguiente cantidad del presupuesto de la Corporación:

Partida: 1.0500.480.04.231.70

Importe: 2.500€.



### **Laugarrena: Diruz lagundu daitezkeen gastoak.**

Diruz laguntzeko gastutzat joko dira garraio publikoan edota partikularrean etxetik tratamendua jasotzen den zentrora egindako joan-etorriekako gastoak 2024. urtean zehar.

### **Bosgarrena: Dirulaguntza emateko prozedura edo jardunbidea.**

Dirulaguntza zuzenean emango da horretarako dagoen araubidearen arabera eta ebaluazio bakoitzuaren sistema bidez.

### **Seigarrena: Onuradunek dirulaguntza eskuratzeko bete behar dituzten baldintzak:**

Dirulaguntza hauek jaso ditzaketen pertsonak honako baldintza hauek betetzen dituztenak izango dira, beti ere DLOren 13. artikuluko debekuren baten eraginean ez badaude:

- Eskaera egiteko unean 18 urte beteta iza-tea.
- Eibarren, gutxienez, eskaera egiten den eguna baino sei hilabete lehenago erroldatuta egotea.
- EHAeko zentro publiko, itunpeko zentro edo gizarte-erakunde batean adikzioen arazoengatik tratamendu bat egiten ego-tea.

### **Zazpigarrena: Procedura instruitu edo bideratzeko eta ebazteko eskumena duten organoak.**

Procedura bideratuko edo instruituko duena, Garazi Iriondo Larrea, Eibarko udaleko Gizar-tekintza Saileko Teknikaria izango da.

Dirulaguntzaren inguruko ebazena ematea Eibarko udaleko Alkateari dagokio.

### **Cuarto: Gastos subvencionables.**

Se considerarán gastos subvencionables aquellos gastos por desplazamiento realizados en transporte público y/o particular que se realicen desde el municipio hasta el centro de tratamiento, durante el año 2024.

### **Quinto: Régimen de concesión de la subvención.**

La concesión se efectuará en régimen de concesión directa mediante el sistema de evaluación individualizada.

### **Sexto: Requisitos para solicitar la subvención.**

Podrán acceder a estas subvenciones, siempre que no incurran en ninguna de las prohibiciones que se establece en el artículo 13 de la LGS, las personas que cumplan las siguientes condiciones:

- Tener cumplidos los 18 años de edad en el momento de la solicitud.
- Estar empadronado/a en Eibar como mínimo con 6 meses de antelación a la fecha de realización de la solicitud.
- Estar realizando un tratamiento por problemas de adicciones en alguna entidad social, centro público o concertado de la CAPV.

### **Séptimo: Órganos competentes para la instrucción y resolución del procedimiento.**

La instrucción del procedimiento se desarrollará por Garazi Iriondo Larrea, técnica del Departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Eibar.

La resolución de la concesión competirá al Alcalde del Ayuntamiento de Eibar.



Onuradunek 15 eguneko epea izango dute dirulaguntza ukatzeko; epe hori, ebazenaren jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera zenbatuko da. Onuradunek dirulaguntza onartu egin dutela ulertuko da aurreko pasartean adierazitako epe horretan esanbidezko edo berariazko ukorik eman ez badute.

#### **Zortzigarrena: Eskaerak aurkezteko epea eta tokia.**

Dirulaguntzak eskuratzeko eskaerak, deia egiten duen organoari zuzendu behar zaizkio, onuradunak edo haren ordezkari legez diharduenak izenpetuta, eta eskaerarekin batera honi erantsitako dokumentazioa ekarri behar da. Eskaerak aurkezteko epea deialdi honen laburpena Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den hurrengo egunean hasiko da eta **2024ko azaroaren 8an (hau barne) amaituko da**.

Eskaerak honako leku hauetan aurkeztu ahal izango dira:

- **Presentzialki**, Gizartekintzan, Portalea eraikina, Bista Eder 10 (4. solairua).
- **Elektronikoki**, udal webgunetik: [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus). Tramitea elektronikoki egiteko ziurtagiri digital bat (B@K-Q, NAN elektronikoa, IZENPE txartela, etab.) edukitzea beharrezkoa da.
- **Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4. artikuluak adierazitako Administrazio Publikoetako erregistroetan.**

#### **Bederatzigarrena: Procedura ebazteko eta ebazen jakinarazteko epea.**

Procedura ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epea, eskaera egiten den egunetik zenbatuta, sei hilabetekoa izango da.

Los/as beneficiarios/as dispondrán de un plazo de 15 días naturales para renunciar a la subvención, contados a partir del día siguiente al de la notificación de la resolución. Se entenderá aceptada la subvención por parte de los/as beneficiarios/as si en el plazo anteriormente indicado no han manifestado expresamente su renuncia.

#### **Octavo: Plazo y lugar de presentación de solicitudes.**

El plazo de presentación de las solicitudes de obtención de subvenciones, dirigidas al órgano convocante y suscritas por el/la beneficiario/a o persona que lo represente, junto con la documentación aneja, comenzará al día siguiente al de la publicación del extracto de la presente convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y **finalizará el 8 de noviembre de 2024**.

Las solicitudes se podrán presentar en cualquiera de los siguientes lugares:

- **Presencialmente** en Servicios Sociales, edificio Portalea, Bista Eder 10 (4º planta).
- **Electrónicamente**, a través de la página web municipal, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus). Para realizar el trámite electrónicamente es necesario disponer de un certificado digital (B@K-Q, DNI electrónico, tarjeta de IZENPE, etc.).
- **En los registros de las Administraciones Públicas señaladas en el art. 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.**

#### **Noveno: Plazo de resolución y notificación.**

El plazo máximo para la resolución y su notificación será de seis meses desde la fecha de presentación de solicitudes.



## **Hamargarrena: Eskaerarekin batera ekarri behar diren dokumentuak eta argibideak.**

Dirulaguntza hau tramitatzeko, aplikagarri den araudi erregulatzaileak eskatzen dituen hainbat datu eta dokumentu behar dira, interesdunek aurkezta behar dituztenak.

Hala ere, interesdunek honako hauek ez aurkezteko eskubidea dute (Administrazio Publikoen Administrazio Procedura Erkidearen 39/2015 Legearen 28. artikulua):

- Eibarko Udalaren esku dauden datuak edo dokumentuak.
- Beste edozein administrazioek egindako dokumentuak.
- Dokumentu originalak (salbu eta, salbu-espén gisa, aplikagarria den araudiak kontrakoa ezartzen badu).
- Interesdunak lehenago edozein administraziotan aurkeztutako datuak edo dokumentuak.

Era berean, administrazio publikoek dokumentuak elektronikoki biltzeko betebeharra dute, beren sare korporatiboen bidez edo datu-bitartekaritzarako plataforma edo horretarako prestatutako beste sistema elektroniko batzuei konsulta eginez (Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 155. artikulua).

Alde horretatik, eta dirulaguntza hau tramitatzeko, datu-bitartekaritzako plataformen bidez edo bitarteko telematikoen bidez Eibarko Udalak administrazio publiko eskudunei honako informazio hau konsultatuko die, betiere interesdunak ez badio berariaz aurka egiten horiek erabiltzeari; kasu horretan, interesdunak dagozkion datuak edo dokumentuak aurkezta beharko ditu:

- Legezko ordezkapenen kasuan, ordezkapena Gipuzkoako Foru Aldundiko legezko ordezkarien erroldan erregistratuta egotea.
- Gizarte Segurantzarekiko betebeharak egunean izatea.

## **Décimo: Documentos e informaciones que deben acompañarse a la solicitud.**

La tramitación de esta subvención requiere de diversos datos y documentos exigidos por la normativa reguladora aplicable que deben ser aportados por las personas interesadas.

No obstante, las personas interesadas tienen derecho a no aportar (art. 28 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas):

- Datos o documentos que estén en poder del Ayuntamiento de Eibar.
- Documentos que hayan sido elaborados por cualquier otra Administración.
- Documentos originales (salvo que, con carácter excepcional, la normativa reguladora aplicable establezca lo contrario).
- Datos o documentos que hayan sido aportados anteriormente por la persona interesada en cualquier Administración.

Así mismo, las Administraciones Pùblicas tienen el deber de recabar los documentos electrónicamente a través de sus redes corporativas o mediante consulta a las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto (art. 155 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público).

En este sentido, y para la tramitación de esta subvención, el Ayuntamiento de Eibar consultará a través de plataformas de intermediación de datos o por medios telemáticos a las diferentes Administraciones Pùblicas competentes la siguiente información, siempre y cuando la persona interesada no se oponga de forma expresa al uso de los mismos, en cuyo caso, deberá aportar los datos o documentos correspondientes:

- En caso de representación legal, estar registrado/a en el censo de representación legal de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Estar al corriente de pago de obligaciones con la Seguridad Social.



- Gipuzkoako, Bizkaiko eta/edo Arabako Foru Ogasunarekiko zerga-betebeharak egunean izatea.

Ofizioz egiaztatuko da udal-jarduerako lizenziei/jakinarazpenei buruz indarrean dagoen araudia eta jardueraren jardun profesionalari eragiten dioten beste batzuk betetzen direla.

Eibarko Udalarekiko ordainketak egunean daudela ere ofizioz egiaztatuko da.

Kontulta ezin bada egin datuen bitartekaritzaplatiformen edo horretarako gaitutako beste sistema elektroniko batzuen bidez, Eibarko Udalak, salbuespen gisa, dokumentazio hori aurkezteko eskatu ahal izango dio eskatzaileari.

- Estar al corriente de obligaciones tributarias con Hacienda Foral de Gipuzkoa, Bizkaia y/o Álava.

La comprobación de cumplir con la normativa vigente en lo relativo a licencias/comunicaciones de actividad municipal y otras posibles que afecten al ejercicio profesional de la actividad se realizará de oficio.

La comprobación de estar al corriente del pago con el Ayuntamiento de Eibar, también se realizará de oficio.

En el caso en que no fuera posible la realización de la consulta a través de las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto, el Ayuntamiento de Eibar podrá solicitar excepcionalmente a la persona solicitante que presente la documentación en cuestión.

#### **Dirulaguntza eskuratzeko eskaerak dokumentazio hau eduki behar du:**

- a) Adikzioen arazoak izan eta Eibartik kanpoko zentroetan tratamendua jasotzen duten pertsonentzako dirulaguntza eskatzen orria (eredua Gizartekintzan eta udal webgunean, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus), eskuragarri) behar bezala beteta eta sinatuta. Eskaera elektronikoki eginez gero, formulario hau elektronikoki beteko da.
- b) Eskatzailearen NAN, AIZ, pasaportea edo horren baliokide den agiria.
- c) Dirulaguntza jasotzen baimendu den pertsonaren NAN, AIZ, pasaportea edo horren baliokide den agiria.
- d) Legezko ordezkarenaren kasuan, legezko ordezkariaren NANa edo horren balio bereko beste dokumenturen bat eta ordezkaren dokumentu bidez egiaztatua. Egiaztapen hori, zuzenbidean baliozkoztat har daitekeen edozein bitartekoren bidez egin daiteke (notario-

#### **La solicitud para la obtención de la subvención deberá contener la siguiente documentación:**

- a) Solicitud de subvención a favor de personas con problemas de adicciones que reciben tratamiento en centros de fuera de Eibar debidamente cumplimentada y firmada (modelo disponible en Servicios Sociales y en la web municipal, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus)). En caso de realizar la solicitud electrónicamente, el formulario de solicitud se cumplimentará electrónicamente.
- b) DNI, NIE, pasaporte o documento equivalente de la persona solicitante.
- c) DNI, NIE, pasaporte o documento equivalente de la persona autorizada a cobrar la subvención.
- d) En caso de representación legal, DNI o documento equivalente de el/la representante legal y acreditación documental de la representación. La acreditación podrá hacerse por cualquier medio válido en derecho (poderes notariales, escrituras...). No será necesario presentar esta documentación en caso de

ahalordeak, eskriturak...). Ordezkapena Gipuzkoako Foru Aldundiko legezko ordezkarien erroldan erregistratuta egonez gero, ez da dokumentazio hau aurkeztu beharko.

e) Frogagiria, dirulaguntzaren diru sarrera egingo den banku-kontuaren titularitatearena; dirulaguntzaren eskatzaileak baimendu duen pertsonaren nortasunarekin bat eterri behar dena. Ondoko dokumentu hauetatik edozein da balioduna: kontu-laburpena; aurrezki-libreta; basketxeak luzatutako ziurtagiria edo "Titular-kontua" izeneko orria (Gizartekintzan eta udal webgunean, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus), eskugarri) behar bezala beteta basketxeak eman-dako zigiluarekin.

f) Tratamendu zentroaren dokumentua edo ziurtagiria; agiri horretan, tratamendua noiz hasi zen eta joateko laguntzailerik behar duen jasoko da.

g) Beste erakunde edo instituzio batzuetan jarduera berbererako egindako dirulaguntza eskabideen zerrenda, edo, hala balegoke, jasotako dirulaguntzena, bakoitzaren zenbatekoa eta helburua zehaztuta; horrela, ez da bikoitzasunik gertatuko dirulaguntzak ematean eta baliabideen esleipena modurik egokienean izatea ahalbidetuko da.

#### **Hamaikagarrena: Akatsak zuzentzea eta aurre-ebaluazioa.**

Espedientea bideratu duen organoari dagokio, eskaerak, deialdi honetan eskatutako baldintza eta betebehar guztiak bete egiten dituela eta honen aurreko atalean aipatu den dokumentazioa ekarri egin dela egiaztatzea; organo horrek agindu dezake zuzenketa egitea DLOren 23.5 artikuluaren arabera. Hamar eguneko epe luzaezin gehienezkoan eskatutako dokumentazioa ekarri ez edo akatsak zuzentzeko agindua eman eta akatsak zuzentzen ez dituztenei, eskabidean atzera egindakotzat hartuko dira.

que la representación esté registrada en el censo de representación legal de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

e) Documento justificativo de la titularidad de la cuenta bancaria donde realizar el ingreso de la subvención, que tiene que coincidir con la identidad de el/la autorizado/a por el/la solicitante de la subvención. Será válido, cualquiera de los siguientes: extracto bancario; libreta; certificado expedido por la entidad bancaria o el impreso "Titular-cuenta" (disponible en Servicios Sociales y en la página web municipal, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus)) debidamente cumplimentado y sellado por la entidad bancaria.

f) Certificado o documento del centro de tratamiento donde conste cuando se inició el tratamiento y si se precisa de acompañante para acudir al mismo.

g) En caso de haber solicitado u obtenido otras subvenciones para la actividad objeto de subvención, relación de solicitudes de subvención formuladas ante otras instituciones, organismos, etc. o en su caso, de las que estuvieran otorgadas, detallando su cuantía y finalidad, al objeto de evitar duplicidades en la concesión de subvenciones y posibilitar la más adecuada asignación de los recursos.

#### **Decimoprimerº: Subsanación de defectos y preevaluación.**

La comprobación de que la solicitud reúne los requisitos exigidos en esta convocatoria y de que se aporta la documentación a que se refiere el párrafo anterior competirá al órgano instructor que podrá requerir la subsanación de conformidad con el artículo 23.5 de la LGS. A quienes no aportaran la documentación requerida o no subsanaran los defectos después de requeridos en el plazo máximo e improrrogable de diez días hábiles se les tendrá por desistidos/as de su solicitud.



## **Hamabigarrena: Dirulaguntzaren zenbateko.**

Joan-etorrietarako ezartzen diren zenbatekoak hauek dira: 10 euro (joan eta etorri) bakanrik joanda eta 20 euro lagunduta tratamendu zentroak eskatzen badu.

Eman daitekeen gehieneko zenbatekoa 1.200 eurokoa izango da urteko eta onuradun bakotzeko; joan-etorriak lagunarekin eginez gero, urtean 1.800 euroko dirulaguntza emango da.

**Hamahirugarrena.- Onuradunak, dirulaguntza emateko helburua bete duela justifikatzeko eta jasotako dirua zertan erabili duen justifikatzeko duen epea eta modua:**

Dirulaguntza ordaintzeako, tratamendua jaso den zentroko egiaztagiria aurkeztu behar da aldez aurretik. Egiaztagirian hauek jaso beharko dira: egindako joan-etorriak, zein egunetan joan den eta norbaitek lagundi dion.

Dirulaguntzaren justifikazioa honako leku hauetan aurkeztu ahal izango da:

- **Presentzialki**, Gizartekintzan, Portalea eraikina, Bista Eder 10 (4. solairua).
- **Elektronikoki**, udal webgunetik: [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus). Tramitea elektronikoki egiteko ziurtagiri digital bat (B@K-Q, NAN elektroniko, IZENPE txartela, etab.) edukitzea beharrezkoa da.
- **Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4. artikuluak adierazitako Administrazio Publikoetako erregistroetan.**

## **Duodécimo: Importe de la subvención.**

Se establece un importe por desplazamiento que será de 10€ (ida y vuelta) para desplazamientos sin acompañante y 20€ para desplazamientos con acompañante siempre que así se requiera del centro de tratamiento.

El importe máximo que podrá concederse será de 1.200 €/anuales por beneficiario/a y, si el desplazamiento es con acompañante, de 1.800 €/anuales.

**Decimotercero: Plazo y forma de justificación por parte de el/la beneficiario/a del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención y de la aplicación de los fondos percibidos**

Para el pago de la subvención se presentará previamente el justificante del centro de tratamiento donde consten los desplazamientos realizados, las fechas y en su caso si se ha acudido con acompañante.

La justificación de la subvención se podrá presentar en cualquiera de los siguientes lugares:

- **Presencialmente** en Servicios Sociales, edificio Portalea, Bista Eder 10 (4º planta).
- **Electrónicamente**, a través de la página web municipal, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus). Para realizar el trámite electrónicamente es necesario disponer de un certificado digital (B@K-Q, DNI electrónico, tarjeta de IZENPE, etc.).
- **En los registros de las Administraciones Públicas señaladas en el art. 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.**



**Hamalaugarrena: Onuradunak jaso duen dirulaguntzari eman behar dion zabalkundeoa.**

Dirulaguntza hauek bereziak direnez ez da za-balkunderik egingo.

**Hamabosgarrena: Bateragarritasuna edo bateragarritasun eza helburu berbererako emandako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein Administraziotik edo erakunde publikoetatik zein pribatuetatik eterri, erakunde nazionaletatik, Europako Batasunetik edo nazioarteko erakundeetatik eterri.**

Dirulaguntzak bateragarriak izango dira helburu berbererako emandako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein administraziotatik edo erakunde publiko zein pribatutatik, erakunde nazionaletatik, Europako Batasunetik edo nazioarteko erakundeetatik eterritakoak.

**Hamaseigarrena: Dirulaguntzaren ordainketa.**

Dirulaguntzari dagozkion ordainketak hilea amaitu ondoren egingo dira, aurretik hilean zehar edo aurreko hilabeteetan egin diren joan-eterriak justifikatuta.

Dirulaguntza ez zaio sekula ordainduko onuradunari berari; dirulaguntzaren eskaera egiten duenean orri honetan eman behar du ordainketa aginduan joango den pertsonaren izena.

Dirulaguntzaren zenbatekoa, normalean, laguntza emateko erabakia hartu eta hurrengo urteko urtarrilean likidatuko da. Likidazioa aurretik egiteko arrazoia edo motiboak hauek dira:

- a) Tratamenduan baja ematea edo bertan behera uztea.
- b) Onuraduna hiltzea.

**Decimocuarto: Difusión de la subvención concedida por parte de el/la beneficiario/a.**

Dado el carácter especial de estas subvenciones no procede su difusión.

**Decimoquinto: Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.**

Estas subvenciones serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales o de la Unión Europea o de organismos internacionales.

**Decimosexto: Pago de la subvención.**

El pago de la subvención se realizará a mes vencido, previa justificación de los desplazamientos realizados el mes o los meses anteriores.

En ningún caso el pago de la subvención se realizará directamente al beneficiario/a, que deberá designar en la solicitud a la persona a cuyo favor se expedirá el mandamiento de pago.

La cuantía de la subvención se liquidará, por regla general, en enero del ejercicio siguiente al de su concesión. Son motivos de una liquidación anterior los siguientes:

- a) Baja o abandono del tratamiento.
- b) Fallecimiento de el/la beneficiario/a.



## **Hamazazigarrena: Ebazpenak administrazio-bideari amaiera ematen dion adieraztea.**

Ebazpena behin betikoa da eta administrazio-bideari amaiera ematen dio; horren kontra, jakinazpena bidali eta hurrengo egunetik aurrera, hilabeteko epe bat dago berrazterketa-erre Kurtsoa sartzeko Ebazpena eman zuen organoaren aurrean, edo bestela administrazio-arekiko auzi-erre Kurtsoa sar daiteke Donostiako administrazio-aurzi Aretoaren aurrean, Atotxako Justizia Auzitegia, Teresa de Calcuta plaza 1.

## **Hemezortzigarrena: Izaera pertsonaleko datuen babesia.**

Informazioaren tratamenduak kontuan hartuko du Datu Personalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoa eta aplikagarri diren gainerako xedapenak.

Datu personalen tratamenduak pertsonen, taldeen, elkarteen eta erakundeen datuak, informazioa eta agiriak erregistratzea, Gizartekintzako zerbitzuak (ikastaroak, tailerrak...) eta programak (dirulaguntzak, harrera-programa, Gurasoak Martxan, ikastetxeetarako prebentzioko eta sexu-afektibitateko programak) kudeatzea du xede, aintzat hartuta interesatuak emandako baimena eta tratamendu arduradunari esleitutako ahalordeak, zeinak jasota dauden hurrenez hurren datu pertsonalak eta haien zirkulazio librea dela-eta pertsona fisikoen babesari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016/679 (EB) Araudiaren 6.1 artikuluaren a) eta e) letratan.

**Tratamenduaren arduraduna:** Eibarko Udaleko Gizartekintza Saila. Telefonoa: 943-708440.  
Emaila: [gizartekintza@eibar.eus](mailto:gizartekintza@eibar.eus)

## **Decimoséptimo: Indicación de si la resolución pone fin a la vía administrativa.**

La resolución pone fin a la vía administrativa pudiendo interponerse contra la misma recurso de reposición en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a la recepción de la notificación de la resolución ante el órgano que dictó la resolución, o interponer recurso contencioso administrativo en el plazo de 2 meses ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia, con sede en el Palacio de Justicia de Atotxa, sito en la Plaza Teresa de Calcuta nº 1.

## **Decimoctavo: Protección de datos de carácter personal.**

El tratamiento de la información tendrá en cuenta lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales, y demás disposiciones que resulten de aplicación.

Los datos personales serán tratados con la finalidad de registrar datos, información y documentos de personas, colectivos, asociaciones y entidades para gestionar los diferentes servicios (cursos, talleres...) y programas (subvenciones, programa de acogida, "gurasoak martxan", programas de prevención y afectivo-sexual en centros escolares...) de Servicios Sociales, en base al consentimiento otorgado por la persona interesada y al ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento contemplados, respectivamente, en las letras a) y e) del artículo 6.1 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de sus datos personales y a la libre circulación de estos datos.

**Responsable del tratamiento:** Área de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Eibar.  
Teléfono: 943 708440.  
Email: [gizartekintza@eibar.eus](mailto:gizartekintza@eibar.eus)



**Eskubideak:** Datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko, datuak eramateko, datuen aurka egiteko edo datuen tratamenduari mugak jartzeko eskubideak daude; horretarako idazki bat egin behar zaio Eibarko Udaleko tratamenduaren arduradunari, honako helbide honetara: Untzaga plaza 1, 20.600 Eibar (Gipuzkoa). Bidali behar diren datuak hauek dira: izen-abizenak, jakinarazpenetarako helbidea, eskatzen dena, data, interesdunaren sinadura eta fitxategiaren izena.

**Derechos:** Le recordamos que existen los derechos de acceso, rectificación, supresión, portabilidad, oposición o limitación al tratamiento de sus datos, dirigiendo una comunicación escrita al Responsable de tratamiento en el Ayuntamiento de Eibar a la siguiente dirección: Untzaga plaza 1 – 20.600 Eibar (Gipuzkoa), con los siguientes datos: nombre y apellidos, domicilio a efectos de notificaciones, petición en que se concreta la solicitud, fecha, firma de la persona interesada y nombre del fichero.